

2. Заветний С.О. Філософія впливу: Монографія / С.О. Заветний, О.С. Пономарьов, С.М. Пазиніч. – Харків: Видавець Савчук О. О.; ХНТУСГ ім. П. Василенка, 2011. – 204 с.

3. Романовський О.Г. Педагогіка розуміння як перспективний напрям розвитку вищої освіти: навч. посіб. / О.Г. Романовський, О.С. Пономарьов, С.М. Резнік, Ж.Б. Богдан. – Харків: НТУ «ХПІ», 2014. – 260 с.

4. Философия общения: монография / В.Г. Кремень, Д.И. Мазоренко, С.А. Заветный, С.Н. Пазынич, А.С. Пономарев. – Харьков: ХНТУСГ им. П. Василенко, 2011. – 440 с.

5. Руководство и лидерство: философско-психологический анализ: учебное пособие / М.А. Резниченко, М.В. Ланских, А.С. Пономарев, С.Н. Пазынич. – Белгород: ИД «Белгород», 2012. – 136 с.

*Ленка Дубовицка, Михал Вархола
г.Кошице, Словакия*

ПРЕОДОЛЕНИЕ ЯЗЫКОВЫХ И КОММУНИКАТИВНЫХ БАРЬЕРОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

К сожалению, в настоящее время проблемы, с которыми постоянно встречаемся при обучении студентов в условиях глобальной Европы, заключаются прежде всего в том, что выпускники наших университетов (такие отзывы получаем особенно от иностранных инвесторов) не умеют хорошо общаться на иностранных языках. Как раз уже при открытии нашего Академического сообщества им.Михаила Балудянского в 2007 году мы кроме других стажировок приоритет отдали стажировке по повышению знания иностранных языков, особенно курсу английского языка, который студенты и преподаватели проходят в рамках стажировки. Курс составлен в передовой европейской языковой школе «EMPIRE») на основе уровня владения студентами английским языком по методу коммуникационной активности.

В настоящее время существуют различные методы и подходы, которые относятся к «коммуникационной активности». Они предназначены для того, чтобы студенты научились общаться на иностранном языке и преодолели застенчивость. Однако, есть большая разница между так называемым "свободным" разговором и "управляемым" разговором. В свободном разговоре студент не ограничивается по време-

ни, он думает о том, что скажет и часто сказанное переводит. При управляемом разговоре (система вопрос - ответ), учащийся "вынужден" быстро отвечать без длительного размышления. Таким образом, у него нет практически времени, для перевода и он "неизбежно" теряет страх говорить. Учащиеся изучают иностранный язык согласно методике основанной на управляемом разговоре в действительности так, что они интенсивно разговаривают.

Достоинства метода:

- гораздо быстрее и проще студент научится говорить на иностранном языке,
- избавляется застенчивость,
- имитирует реальную иноязычную среду.

Принцип метода:

- **Скорость.** Учитель на уроке говорит со студентами быстро, сохраняя естественный темп разговора. Хотя с самого начала студенты могут удивляться данному методу обучения, но со временем быстро адаптируются. Быстрый темп разрешит студентам понять разговор на иностранном языке на естественной скорости.

- **Вопросы.** Учитель задает каждый вопрос два раза, в быстром темпе с ожиданием автоматического ответа студента, после второго повторения. Это позволяет студентам понять проблему и подготовить ответ, благодаря чему урок становится более динамичным. Учитель пассивно не ждет, пока студент ответит на вопрос, он всегда побуждает его на быстрый ответ. Таким образом разговор на иностранном языке у студентов становится автоматизмом.

- **Ответ.** На более низких уровнях обучения ответы на вопросы поставлены так, что ни учитель, ни студент не может их изменять. Студент таким образом изучает определенные слова и грамматические правила, которые он должен безупречно обладать. На более высоких уровнях обучения, разрешены при ответах элементы собственного творчества, что позволяет студенту создать более оригинальный и свободный ответ. Студент таким образом сначала учится "ноги", а затем способен самостоятельно сформировать предложения. Для того, чтобы создать правильную языковую привычку студент должен говорить быстро, без пауз для размышления. Этот процесс устраняет привычку думать и переводить предложения и грамматические правила родного языка на иностранный, что затрудняет способность понимать и говорить на естественной скорости. Лучшим способом, как выучить язык, это просто разговаривать на нем. Учащиеся

отвечают на вопросы учителя в длинных возможных формах. Таким образом, студент разговаривает долго, и изучает слова и грамматические правила непосредственно на практике.

- **Частое повторение вопроса.** Секретом успеха в изучении иностранного языка является повторение. Изучение языка в значительной степени состоит в создании быстрых рефлексов, которые похожи на писание на клавиатуре или игре на фортепьяно. Такие рефлекссы могут быть осуществлены только в случае частого повторения. Это должно повторяться до тех пор, пока студент не в состоянии разговаривать автоматически. Это одно из преимуществ этого метода по сравнению с другими методами, у которых изученный материал повторяется не так часто и оставляет пробелы в знаниях учащихся.

Последовательность учебного процесса: **ухо-рот-глаза-рука** (слушать-говорить-читать-писать). Это тот же процесс, как дети изучают родной язык и помогает им быстрее понять разницу между написанным и прочитанным текстом. Студенты учатся автоматически говорить и читать правильно, так как они сначала слышали слова, потом их произносили и использовали в предложениях, и только наконец, их читали и писали.

Данный метод помогает преодолеть застенчивость и нежелание говорить, но **"лучше говорить с ошибками, чем ничего не говорить, опасаясь того, что совершим ошибку"**.

Менеджмент и преподаватели языковой школы – молодые люди превосходно владеющие английским языком и с отличным педагогическим образованием. Большинство с них получили образование в английски говорящих странах, или провели длительное время в этих странах. Общение на уроках с молодыми преподавателями (почти одинаковые личные интересы с обучающимися) также хорошо влияет на успешность обучения по данной методике

Насколько в реальной жизни студенты будут общаться с разными людьми, в школе каждый урок проводит другой преподаватель, чтобы студенты привыкали к общению с разными преподавателями, значит с разными людьми, что в других школах на уроках английского языка похожего не встретишь.

Мы ни в коем случае не утверждаем, что обучение по данной методике одно из лучших (об этом пусть выскажется кто-то другой), но оно диаметрально отличается от общепринятых и студенты его воспринимают даже неплохо.